



FØÐINGAR

27. desember fingi Árna Maria Fossdalsá og Arvid Nilssen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 3220 gr.

31. desember fingi Elin Nolsøe og Martin Øster, Tvøroyri, eina dóttur.

1. januar fingi Rúna Olsen og Óla Chr. Hansen, Toftum, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3600 gr.

1. januar fingi Oddbjørg og Sørin Christiansen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3150 gr.

2. januar fingi Eyðhild og Dánial Johansen, Strøndum, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 4000 gr.

3. januar fingi Oddbjørg Jacobsen og Atli Midjord, Kollafirði, eina dóttur. Hann var 56 cm long og vigaði 4300 gr.

3. januar fingi Anna og Poul Poulsen, Eiði, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3700 gr.

6. januar fingi Marjun Lamhauge og Richard Mortensen, Hellerup, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 3450 gr.

6. januar fingi Vivian Vilhelmsen og Mikkel Ejsing Jensen, Keymannahavn, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4550 gr.

7. januar fingi Sissal Kampmann og Kristin Nolsøe Bech, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 3500 gr.

8. januar fingi Thordis Reynstind og Óli í Búrstovu, Oyrarbakka, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4300 gr.

8. januar fingi Eiley Hansen og Laurits Weihe Thomassen, Sørvági, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4500 gr.

9. januar fingi Heidi og Kim Klett Hansen, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4200 gr.

9. januar fingi Rúna á Heygum og Ronnie Nielsen, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4100 gr.

Próg

Edmund Hansen úr Funningsfirði hevur á Odense Maskinmesterskole staðið royndina sum maskinistur.

75 ár

Sunnudagin 12. januar verður Petur Jógvan Olivur Olsen, Svinoy, vanliga nevndur Pedda, 75 ár.

DAGSINS
TEKSTUR

Epistulin skrivur Paulus ápostul til Rómverja, 12. kap. 1.-5. v.

So áminni eg tá tykkum, brøður, at tit, fyri Guðs miskunnar skuld, bjóða fram likam tykkara til eitt livandi, heilagt, Guði hugnaligt offur – og hetta er andlig gudsdyrkan hjá tykkum –; og háttid tykkum ikki eftir hesum heimi; men verðið umskapaði við endurnýggjan av hugi tykkara, so at tit mega fáa at roynd, hvat ið er Guðs vilji, hitt góða og hugnaliga og fullkomna. Tí at við teirri náði, sum mær er givin, sigi eg við ein og hvønn tykkara

KIRKJUR &
SAMKOMUR

1. sunnudag eftir trettanda

Havnar kirkja: Sonja Klein

Vesturkirkjan: Høgni Poulsen

Landssjúkrahúsið, kapellið: Sverri Steinhólm kl. 11

Landssjúkrahúsið, Dagdeildin Vardín: Sverri Steinhólm kl. 14

Sandavágur: David Johannesen kl. 12

Kvívik: Marjun Bæk, altargongd, skriftarmál kl. 11.50

Vestmanna: Martin Restorff Jacobsen kl. 12

Christianskirkjan: Henning Bøgesvang kl. 11, altargongd

Argir: Bergur D. Joensen, altargongd

Fríðrikskirkjan: Jónsvein Bech kl. 11

Lamba: Jónsvein Bech kl. 17

Skálabotnur: Jógvan Fríðriksson kl. 11

Sjóvar kirkja: Jógvan Fríðriksson kl. 12

Hattarvík: Erlend Beder kl. 10, altargongd

Kirkja: Erlend Beder kl. 12, altargongd

Skipun: Inga Poulsen Dam kl. 12

Øravík: Andreas Andreassen kl. 12. Barnagudstænasta

Frelsunarherurin, Tórshavn

Sunnudagin kl. 11: Møti. Eingin sunnudagsskúli.

Mánadagin kl. 17: Smáskólar.

Mánakvöldið kl. 18.30: Skólar.

Týsdagin kl. 17: Club 7 up.

KFUK, Tórshavn

Eldrasamkoman verður mánadagin kl. 15. Bergur Debes Joensen, prestur, hevur evnið: Skriftin – ikki astrologi.

Meinigheitshúsið, Tórshavn

Leygarkvöldið 11. jan. kl. 20: Bónarvikan heldur fram.

Sunnudagin 12. jan. kl. 14: Sunnudagsskúli. Kl. 18: Bónarvikan endar.

Samkoman Immanuel

Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli. Sunnakvöldið kl. 19: Møti.

Rhema, Tórshavn

Fundartróðin við Roger Larsson í Læraraskúlahøllini heldur fram í kvöld kl. 20.

Sunnudagin eru fundirnir kl. 10.30 og kl. 18.00.

Øll eru vælkomn.

Møtini í Stokkastovuni

Hósdag kl. 17.30: Barnamøti.

Hóskvöld kl. 20: Evangeliskt møti.

Sunnugongd kl. 10.30: Møti.

Livins Orð á Skálafjórðinum

Hin Føroyska Ísraelsmissiónin

Í kvöld kl. 21: Ungdómsmøti í Thabor, Fuglafirði.

Sunnukvöldið kl. 18: Møti í KFUM/K í Klaksvík og ungdómsmøti kl. 21.00.

Salem, Miðvágur

Víkuskiftisfundirnir við Poul Færø og Svenning av Lofti halda fram í kvöld í kvöld kl. 20 og sunnudagin kl. 17.

Samkoman Sion, Vágur

Morgunmøti.

Sunnukvöld kl. 18.00: Evangeliskur fundur.

Mánakvöld kl. 20.00: Bónarfundur.

Hóskvöld kl. 20.30: Bónarfundur.

Forbønartænastan svarar á tlf. 73941 bæði kvöldini meðan bónarfundur er.

Telefonandaktin: 73777.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð. á FM 107,1 MHz.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 31 55 18 09 / fax 31 58 61 49.

Fríggjakvöldið kl. 20 er kristiligur fundur.

Sunnugongdin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.

Malta, Hirtshals

Sunnudag:

kl. 11: Breyðbróting.

kl. 13: Sunnudagsskúli.

kl. 18: Evangeliskur fundur.

Mikukvöld kl. 20: Bónar- og uppbyggingarmøti.

2. hóskvöld kl. 19 í hvørjum mánað eru vit í Hygum.

2. fríggjadag í hvørjum mánað kl. 19.30 eru vit í Esbjerg.

2. leygardag í hvørjum mánað kl. 19.30 eru vit í Sønderborg Skolehjem, Sønderlandevej 28, Sønderborg.

Øll eru hjartaliga vælkomn til hesi møti.

Samkoman Malta í Hirtshals



ANDLÁT

2. januar

Petur Djurhuus, vanliga nevndur Petur hjá Skómakaranum, ættaður úr Porkeri, 90 ára gamal.

Johan Hentze Joensen, Tórshavn, ættaður av Sandi, 78 ára gamal.

3. januar

Jóhann Stephansson, Tórshavn, 67 ára gamal.

Mathilda Djurhuus, Porkeri, 78 ára gomul.

Olivia Andrea Stakksund, vanliga nevnd Andrea í Andreassovu, Eiði, 62 ára gomul.

4. januar

Jóan Jakku Petersen, Rituvík, 82 ára gamal.

Hans David Petersen, ættaður úr Leirvík, búsetandi í Tórshavn, 75 ára gamal.

Brynhild Holm, Vági, 88 ára gomul.

5. januar

Kenneth Højgaard, sonur Jónu og Hans Højgaard, Tórshavn, 19 ára gamal.

Jensina Dalfoss, Tvøroyri, 87 ára gomul.

6. januar

Brindis, dóttur Eileen og Snæbjørn Eysturberg, búsetandi í Frederikshavn, 10 ára gomul.

7. januar

John Nielsen, Signabø, 56 ára gamal.

8. januar

Jens Joensen, vanliga nevndur Jens á Dunga, Toftum, 82 ára gamal.

9. januar

Jens Pauli Rein, Tórshavn, 86 ára gamal.

millum, at hann ikki skal hugsa hægri um seg, enn hann eigur at hugsa, men heldur hugsa við skyngsemi, alt eftir sum Guð hevur bytt einum og hvørjum sítt mál av trúgv. Tí at líkasum vit á einum likami hava nógvar limir, men limirnir hava ikki allir sama gerning, soleiðis eru vit hinir mongu eitt líkam í Kristi, men hvør fyri seg eru vit limir hvør hjá øðrum.

Hetta heilaga evangelið skrivur Lukas

evangelistur, 2. kap. 42. v. og út.

Og ta ferðina, tá ið [Jesus] var vorðin tólv ára gamal, og tey fóru niðan, sum síðurin var um hátíðina, og tey høvdu verið har teir dagarnar, tá varð drongurin Jesus eftir í Jerúsalem, tá ið tey fóru heim aftur; og foreldur hansara varnaðu tað ikki. Men av tí at tey hildu, at hann mundi vera við í ferðalagnum, hildu tey leiðina fram ein dag, og tey leitaðu eftir honum hjá skyldfólki sínum og

kunningum. Og tá ið tey ikki funnu hann, vendu tey um aftur til Jerúsalem og leitaðu eftir honum. Og ikki fyrr enn trýggir dagar vóru farnir, tá funnu tey hann í halgidóminum, har sum hann sat mitt ímillum lærumeistaranna og bæði lýddi á teir og spurdi teir. Men øll, ið hoyrdu hann, vóru heilt bilsin av vitsku hansara og svørum. Og tá ið tey bóru eyga við hann, kom ræðsla á tey; og móðir hansara segði við hann: »Barn mitt, hví gjørdi tú okkum hetta? Sí, faðir tín og eg hava við sorg og sít leitað eftir tær.« Og hann segði við tey: »Hví leitaðu tit eftir mær? Vistu tit ikki, at eg eigi at vera í tí, sum faðir míns er?« Men tey fætaðu ikki hetta orðið, sum hann talaði til teirra, og hann fór oman við teimum og kom til Nasaret og var teimum lýðin. Og móðir hansara goymdi øll hesi orð í hjarta sínum. Og Jesus tók til í vísdomi og aldri og yndi hjá Guði og monnum.